

ČESKÁ NORMA

ICS 13.060.30

Únor 1996



**Poklopy a vtokové mříže pro dopravní plochy -
Konstrukční zásady, zkoušení, označování,
řízení jakosti** - **ČSN
EN 124**

13 6301

Gully tops and manhole tops for vehicular and pedestrian areas - Design requirements, type, testing, marking, quality control

Dispositifs de couronnement et de fermeture pour les zones de circulation utilisées par les piétons et les véhicules - Principes de construction, essais types, marquage, contrôle de qualité

Aufsätze und Abdeckungen für Verkehrsflächen - Baugrundsätze, Prüfungen, Kennzeichnung, Güteüberwachung

Tato národní norma je identická s EN 124:1994 a je vydána se souhlasem CEN

Rue de Stassart 36

B-1050 Bruxelles

Belgium

This national standard is identical with EN 124:1994 and is published with the permission of CEN Rue de Stassart 36

B-1050 Bruxelles

Belgium

Národní předmluva

Citované normy

ISO 185:1988 zavedena v ČSN ISO 185 Litina s lupínkovým grafitem. Klasifikace (42 0953)

ISO 1083:1987 zavedena v ČSN ISO 1083 Litina s kuličkovým grafitem. Klasifikace (42 0951)

ISO 630:1980 zavedena v ČSN EN 10025 Výrobky válcované za tepla z nelegovaných konstrukčních ocelí.

Technické dodací podmínky (42 0904)

ISO 3755:1976 zavedena v ČSN ISO 3755 Nelegované oceli na odlitky pro všeobecné použití (42 0952) (obsahuje ISO 3755:1991)

ISO 1459:1973 dosud nezavedena

ISO 1460:1992 dosud nezavedena

ISO 1461:1973 dosud nezavedena

ISO 8062:1984 nezavedena

Euronorm 80:1986 nezavedena

Euronorm 81:1969 nezavedena (obdobná je ČSN 42 5512 Tyče kruhové pro výztuž do betonu z ocelí značky 10 216. Rozměry).

Euronorm 82:1979 dosud nezavedena (obdobná je ČSN 42 5533 Tyče žebírkové pro výztuž do betonu z ocelí značky 10 335. Rozměry) prEN 1253-1 dosud nezavedena

prEN 1253-2 dosud nezavedena

EN 29002:1987 zrušena, nahrazena EN ISO 9002 a zavedena v ČSN ISO 9002 Systémy jakosti. Model zabezpečování jakosti při výrobě a uvádění do provozu (01 0322) (idt ISO 9002:1987, obsahuje EN 29002:1987)

Ó Český normalizační institut, 199X

19246

Strana 2

Další souvisící normy

ČSN 38 2156 Kabelové kanály, šachty, mosty a prostory

ČSN 73 1201 Navrhování betonových konstrukcí

ČSN P ENV 1992-1-1 Navrhování betonových konstrukcí. Část 1.1: Obecná pravidla a pravidla pro

pozemní stavby (73 1201)

ČSN P ENV 206 Beton. Vlastnosti, výroba, ukládání a kritéria hodnocení (73 2403)

ČSN 73 6005 Prostorové uspořádání sítí technického vybavení

ČSN 73 6100 Názvosloví silničních komunikací

ČSN 73 6101 Projektování silnic a dálnic

ČSN 73 6110 Projektování místních komunikací

ČSN 73 7505 Sdružené trasy městských vedení technického vybavení

Obdobné zahraniční normy

DIN 4271 T1-3 Schachtabdeckungen (Poklopy šachet)

Nahrazení předchozích norem

Tato norma nahrazuje ČSN EN 124 z února 1994 v celém rozsahu.

Změny proti předchozí normě

Tato norma je rozšířena o kapitolu 10 Řízení jakosti a přílohu A obsahující tabulky A.1 až A.6.

Vypracování normy

Zpracovatel: Ateliér stavebních ocelových konstrukcí Prostějov, IČO 100 82 115, Ing. Mojmír Švarc

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Miloslava Syrová

Strana 3

**EVROPSKÁ NORMA
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM**

**ČSN EN 124
Červen 1994**

MDT 628.253.1:001.4:620.1

Deskriptory: Sanitation, water removal, gully tops, closing devices, traffic lanes, specifications, classifications, equipment specifications, tests, quality control, marking

Poklopy a vtokové mříže pro dopravní plochy - Konstrukční zásady, zkoušení, označování, řízení jakosti

Gully tops and manhole tops for vehicular and pedestrian areas- Design requirements, type testing, marking, quality control

Dispositifs de couronnement et de fermeture pour les zones de circulation utilisées par les piétons et les véhicules - Principes de construction, essais types, marquage, contrôle de qualité

Aufsätze und Abdeckungen für Verkehrsflächen- Baugrundsätze, Prüfungen, Kennzeichnung, Güteüberwachung

Tato evropská norma byla schválena organizací CEN 1994-06-06. Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých je třeba této evropské normě bez jakýchkoliv změn dát status národní normy.

Aktualizované seznamy těchto národních norem s jejich bibliografickými odkazy lze obdržet na vyžádání u Ústředního sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CEN.

Evropské normy existují ve třech oficiálních verzích (anlické, francouzské, německé). Verze v jakémkoliv jiném jazyku, přeložená členem CEN do jeho vlastního jazyka, za kterou tento člen zodpovídá a notifikuje ji Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Dánska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Lucemburska, Německa, Nizozemska, Norska, Portugalska, Rakouska, Řecka, Spojeného království, Španělska, Švédsko a Švýcarska.

CEN

Evropská komise pro normalizaci

European Committee for Standardization

Comité Européen de Normalisation

Europäisches Komitee für Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart, 36 B-1050 Bruxelles

Strana 4

Obsah	strana
Předmluva	5
1 Předmět normy	6
2 Normativní odkazy	6
3 Definice	7
4 Třídění	9
5 Místo zabudování	9
6 Materiály	11
6.1 Všeobecně	11
6.1.1 Poklopy a vtokové mříže	11
6.1.2 Mříže	11
6.1.3 Jiné materiály	11
6.1.4 Výplně víka	11
6.2 Výroba, jakost a zkoušení	11
7 Konstrukční zásady	12
7.1 Všeobecně	12
7.2 Větrací otvory ve víku poklopu	12
7.3 Světlý rozměr poklopů určených pro vstupní šachty	13
7.4 Hloubka zapuštění	13
7.5 Celková vůle	13
7.6 Dosedací plochy	13
7.7 Ochrana hran poklopů provedených z vyztuženého betonu	13
7.8 Zajištění víka nebo mříže v rámu	13
7.9 Rozměry mezer mezi příčlemi mříže	14
7.9.1 Přímé mezery	14
7.9.1.1 Třídy A 15 a B 125	14
7.9.1.2 Třídy C 250 až F 900	14
7.9.2 Mezery jiných tvarů	15
7.10 Lapač nečistot a koš	15
7.11 Zajištění polohy víka nebo mříže	15
7.12 Jakost povrchu	15
7.13 Odjištění a otevírání víka a mříže	15
7.14 Těsnost poklopů	15
7.15 Uložení rámu	16
7.16 Výška rámu	16

7.17	Úhel otevření víka a mříže s kloubovým závěsem	16
7.18	Víko s výplní	16
8	Zkoušení	16
8.1	Zkušební zatížení	17
8.2	Zkušební zařízení	17
8.2.1	Zkušební stroj	17
8.2.2	Zkušební nástroje	17
8.2.3	Příprava zkoušky	18
8.2.4	Typové zkoušky	19
8.3	Metoda zkoušení	19
8.3.1	Měření trvalého přetvoření víka nebo mříže při použití 2/3 zkušebního zatížení	19
8.3.2	Měření při plném zkušebním zatížení	19
8.4	Rozměry	20
8.4.1	Všeobecná kontrola	20
8.4.2	Větrací otvory	20
8.4.3	Světlý rozměr	20
8.4.4	Hloubka zapuštění	20

Strana 5

8.4.5	Celková vůle	20
8.4.6	Dosedací plochy	20
8.4.7	Ochrana hran a styčných ploch	20
8.4.8	Zajištění víka a/nebo mříže v rámu	20
8.4.9	Rozměry mezer	20
8.4.9.1	Přímé mezery	20
8.4.9.2	Mezery jiných tvarů	20
8.4.10	Lapač nečistot, koš	20
8.4.11	Zajištění polohy	20
8.4.12	Jakost povrchu	20
8.4.13	Odjištění a otevírání víka a mříže	21
8.4.14	Výška rámu	21
8.4.15	Úhel otevření	21
8.4.16	Trvalé přetvoření	21
9	Označování	21
10	Řízení jakosti	21
10.1	Všeobecně	21
10.2	Řízení jakosti výrobcem	21
10.2.1	Výrobci s certifikací podle EN 29002	21
10.2.2	Výrobci bez certifikace podle EN 29002	21
10.3	Kontrola třetí stranou	22
10.3.1	Provádění kontroly třetí stranou	22
10.3.1.1	Výrobci s certifikací podle EN 29002	22
10.3.1.2	Výrobci bez certifikace podle EN 29002	22
10.3.2	Protokol o kontrole třetí stranou	23
10.3.3	Vadné výrobky	23
11	Montáž	23
	Příloha A (normativní) Schéma pro řízení jakosti výrobcem	24
	Tabulka A.1 Vstupní kontrola a zkouška	25

Tabulka A.2 Výrobní kontrola	26
Tabulka A.3 Konečná kontrola a zkoušení výrobků	27
Tabulka A.4 Válcovaná ocel	28
Tabulka A.5 Vyztužený beton	29
Tabulka A.6 Kontrola měřicího, kontrolního a zkušebního zařízení; manipulace, skladování, balení, expedice a kontrola vadných výrobků	30

Předmluva

Technická komise CEN/TC 77 „Zařízení stokových sítí a kanalizací“ založená v roce 1973 se zabývala zařízením stokových sítí a kanalizací zpočátku zcela všeobecně. Protože stanovené úkoly byly mimořádně obsáhlé, vytvořila komise nejprve dvě pracovní skupiny - zařízení stokových sítí a kanalizací vnitřních systémů (PS 1) a vnějších systémů (PS 2) a konečně v roce 1979 se rozdělila na dvě samostatné komise - technická komise CEN/TC 77 „Vnitřní zařízení stokových sítí a kanalizací (systémy, požadavky na provedení, koordinace)“ a CEN/TC 96 „Vnější zařízení stokových sítí a kanalizací“. Na základě mandátového návrhu ES a ESVO a s ohledem na novou koncepci byly obě komise v roce 1989 opět spojeny; číslo komise je nyní CEN/TC 165.

V prvním vydání EN 124 v roce 1986 musela komise určitá ustanovení přenechat na pozdější přepracování. Také několik dalších ustanovení, např. přiřazení vtokových mříží a poklopů do tříd, které souvisí s místem jejich zabudování, nemohlo být v této normě pevně stanoveno. V roce 1988 se CEN/TC 96 usnesla, že norma bude přepracována a mimo jiné bude rozšířena o téma „Řízení jakosti“. K tomuto a ostatním ustanovením, které byly přijaty CEN/TC 165 v roce 1993, je v revidovaném znění již přihlíženo a také přiřazení do tříd souvisejících s místem zabudování mohlo být zařazeno jako směrnice.

Strana 6

Této evropské normě bude nejpozději do prosince 1994 udělen status národní normy a to buď vydáním identického textu, nebo schválením k přímému používání, a národní normy, které jsou s ní v rozporu, budou zrušeny nejpozději do prosince 1994.

Podle jednacího řádu CEN/CENELEC převzaly tuto evropskou normu následující země: Belgie, Dánsko, Finsko, Francie, Irsko, Island, Itálie, Lucembursko, Německo, Nizozemí, Norsko, Portugalsko, Rakousko, Řecko, Spojené království, Španělsko, Švédsko, Švýcarsko.

1 Předmět normy

Tato norma platí pro poklopy a vtokové mříže určené pro zakrytí otvorů se světlým rozměrem do

1 000 mm umístěné v dopravních plochách.¹⁾ Tato norma neplatí pro zakrytí jímek, ani pro podlahové a střešní vpusti v budovách, které jsou uvedeny v prEN 1253.

Norma určuje názvosloví, třídění, materiály, konstrukční zásady, zkoušení, označování a řízení jakosti poklopů a vtokových mříží.

-- Vynechaný text --